eglise avec les religions non chrétiennes

La commission B et B reprend ses audiences



Inauguration à Rome d'un Centre occuménique

Miss Canada 1966



MANAGE da mémoire du R. P. Josaphat Magnan, O.M.I.



14 moyens pour revaloriser la langue au Canada français

Le départ de M. Gordon entraînera-t-il des changements de politique importants?

En Saskatchewan

LE CLUB DES 200

	DEUXIEME LISTE	
19.	Mme Henri Bru, Jackfish Lake	325.00
	M. Joseph Girardin, Regina	25.00
22.	M. JE. Chabot, Laffèche Rév. Pères Oblats, Winnipeg	25.00
23.	Rév. Pères Oblats, Winnipeg	25.00
24.	M. D.J. Lavoie, Highgate	25.00
	M. l'abbé A. Pollièvre, St-Denis	25.00
26.	M. et Mme Napoléon Chevrier, Gravelbourg	25.00
27.	M. l'abbé A. Chabot, Willow-Bunch	25.00
28.	M. Clotaire Denis, père, St-Denis	25.00
29.	Mlle Désirée Hamoline, Aberdeen	25.00
	Mme Marguerite Walhaum Regina	
21	M Calivie Branger St. Louis	25.00
32.	M. l'abbé Fernand Ducharme, Coderre	25.00
	M. Siméon Ducharme Coderre	25.00

Le NPD est le seul parti à avoir gagné du terrain dans 9 provinces



des intérêts provinciaux

L'intérêt du pays au-dessus

Ca bouge en Saskatchewan?



En feuilletant le journal

Te me souviens ...





Toute correspondance relative aux chroniques, articles et nouvelle de fêtre adressée à La Rédaction, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2 Man, (Tél.: 775-8483)

Mon. 1541: 775-8443)
Toute correspondence relative aux obonnements et à la publicité
doit être odressée à L'Adeministration, 619, ovenue McDermot, Winni
peg 2, Mon. 1511: 774-2451
Canades 1 en, \$5.50, 2 ens, \$6.00
Autorise parsi un en, \$4.50; deux ens, \$8.00
Autorise comme envoy portai a la la classe. Ministère des Protes,
Otativa, et boar d'affancatiement layée en autoritarire

La Veillée

Grafton, Dowhan, Muldoon, Perreault et Lafrenière AVOCATS ET NOTAIRES

Clifford W. Brock

Aviseur legal pour le Trade and Labor Council" de Winniper 750, édifice Somerset, Winnipeg TELEPHONE: 943-0626 333, avenue Provencher, St.-Bonifac

Robert Trudel

MORKIN HAYES & TRUDEL
3e étoge Imperiol House
119. Broadway. Winnipeg 1, Mar.
TELEPHONE: N2-7536

Joseph-N. Landry, B.A.

302, édifice McIntyre 416, rue Main Winnipe Téléphones: Bur.: WH 2-7125 Rés.: GL 3-8338

Laurier Régnier

Maurice Arpin, C.R.

AVOCAT ET NOYAIRE De l'étude, ARPIN, RICH et HOUSTON 207, édifice Confederation 457, rue Main, Winnipeg Téléphone: 942-6516

François Avanthay, LL.B.

AVOCAT et NOTAIRE
Suite 1 -- 147, avenue Provenche
St-Banifece, Man.

Téléphone: 233-5029

Marcoux, Dureault, Bétournay, Bétournay et Teffaine

AVOCATS et NOTAIRES
700, édifice Great Western
356, rue Main, Winnipeg
TELEPHONE: WHitehall 2-0038 A Ste-Anne, tous les lundis, de 1 h. à 7 h. (heure solaire

Membre associé: G. MAURICE GELLEY Téléphone: 942-4803

Edwin Fitch

Jacques-E. Roy

B.A., LL.B. AVOCAT ET NOTAIRE 557, chemin Ste-Marie St-Vital, Man. Tél.: 247-3964

R.-C. CHAMPAGNE

Innes, Burbidge & Cie 333, rue Main, Winnipeg Tél.: 947-1877

Finkleman

Examen de la vue

2e étage 275. ave Portage édifice Kensington WINNIPEG 2-2496

A l'Hôtel de Ville

Sts-Martyrs-Canadiens

R. J. Stanners

OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Téléphone: CEdar 3-2850
141, avenue Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE

James Shaen Ltd.

M. N. Lecker, OPTOMETRISTE

2e étage, édifice Hurtig

264, avenue Portage

Tél. Williehall 3-6632

Dr H.-R. Du Charme 414, rue Taché St-Boniface, Man En face de l'hôpital

Dr A.-E. Bourgeois

344, rue Marion, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-4548

Dr André-S. Lachance

Chambre 3, 113, rue Marion Téléphone: 233-7726

Dr Edouard-G. Jarjour

301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man.

rentre "chez lui"

sur la liturgie

Téléphone: CEdar 3-2111 Dr A.-C. Laurin

Téléphone: CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche R.-G. LaFlèche

709, rue Sherbrook Winn Téléphone: SPruce 5-5446

Dr J.-O. Joyal

Dr M. A. Mollot

156, rue Sherbrook, Winnipeg Téléphone: 775-4270

> Dr JACOB BUREAUX

Angle Portage et Carlton Winnipeg, Man. Téléphone: 942-8531

FOREST. GUÉNETTE ET CIE. COMPTABLES AGRÉÉS EDIFICE CKSB. 607. RUE LANGEVIN, ST-BONIFACE TELEPHONE: 947-1671

Missionnaires Laïcs Manitobains

La mission Empandeni de la Rhodésie

Les gérants des C.P. se remettent à l'étude

Gilles Vigneault

Décision contestée d'une Cour de justice allemande

Sept coopérateurs vont faire un stage d'étude en France

"La Perse millénaire" a captivé les membres de l'Alliance Française

Nouvelle forme de gouvernement métropolitain pour Toronto



vente-anniversaire

Prix réduits sur chaque fourrure

\$8.00 et \$10.00 per mois Entretien

de téléviseurs 7 jours par semaine 133, rue Marion 247-3752 ou 247-9074 En soirée: GL 3-1711

RUDY'S

FURNITURE

Plan achat-louage

ne le souriez Ceci est notre 57e

de fourrures

Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 heures

A&M Hurtig Ltd. 262, ave Portage

CALGARY . EDMONTON

Un memento



Payez votre prime d'hospitalisation le ou avant le 30 novembre

Pourquoi maintenant?

Qui paie?

Tous les Manitobains dont la prime n'est pas déduite de leur paye, ont reçu leur avis de paiement.

Si votre ovis s'est égaré, ou si vous êtes un nouveour résident au Manitoba, allez à votre Bureau municipal pour les arrangements nécessaires.

Où payer?

Payez en personne:

Apportez l'avis de prime pour les renseignements

Payez par la poste:

Ajoutez votre avis de prime à votre chèque ou

Déméragés? Nouveaux au Manitoba?

Nouvellement mariés? ement affectant votre enregistre

MANITOBA HOSPITAL COMMISSION

Boite Postale 925, Winnipeg, Manitoba

PARK FLORISTS

Plaurs pour toutes accesions 412, evenus Teche (an face de l'hôpotal 36-Bonital Téléphone: CHapel 7-3891 Fruits trais et confiserte Livralem dans toute la ville Yvonne et Lucille BOULET. De

Pharmacie St-Boniface

354, rue Merion, Herwood Töléphone: CHapel 7-3532

Marion Beauty Nook

Votre cofficur français vous effre tous les coins de besuté. 284, rus Marion, Norwood, Man Cocinos DUFAULT, cronstant

Pâtisserie PELLAND

D. PELLAND, propr. 161, ave Provencher, St-Bonifec TELEPHONE: CHopel 7-3319

BICYCLE & HOBBY SHOP 187, rue Merion Ce 3-3724 Bereivice de ventes et de réparations, Sciss, Ciseaux, Couteaux et Baches aiguisée.

POUR YOS FOURRURES

St-Boniface Téléphone: CHapel 7-8182

Taché Paint & Glass

Vandaur des produits Vandaur des produits Benjamin MOORE Petnures de la pius haute quali 298, evenue Toché, St-Bonife Tél.: 233-7047 Cr.E. Jameault, prop. Co. Ltd.
36, rue Louis Riel 233-5258
Installation et réparation,
Brochage pour industries,
magasins et maisons

De Gagné Motors Ltd.

(SOBERING AUTO ELECTRIC)
Envoyez-nous vos généraleurs, régulateurs de voltage, démarreurs,
arburateurs, pompes à carburants, essuile-glace, pour révision
complète et entretien.
Angie Marion et Des Meurons
Angie Marion et Des Meurons
Angie Marion et Des Meurons

LEO'S

ELECTRIC SERVICE

L BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet, Norwood
Entreprise — Posoge de fils Réparation Téléphone: 233-7694

Poils disgracieux enlevés du cisage et des extrémités

St. Boniface

Messenger Service

HARMACIE ROVENCHER

182, avenue Provencher

en face de la Banque Canadienne Nationali Teléphone: 233-1407

Sterling Upholstery

e spécialise dans tout gants o copitannage et rembourrage 449, ovenue Provencher Tél.: 233-6266

PIERRE BRUNET, prop Monuments BRUNET

Tél.: 233-7864

GEO. SARAS

rus Des Meurons, St-Bon Téléphone: CH 7-2460 Réparations et modification

PROVENCHER

PRODUITS SHELL

74. ave Provencher, St-Boniface
Téléphone: 232-7431

Essence – Huile – Accessoires
Pneus – Réparations
Bemorquages
Herman Labossière, prop.

BERT'S SERVICE

Frères Bourgeols, propriétaires
443, chemin Ste-Anne
Garage — Réparations de tout
genre — Prous Dunlop
Produits Texaco

Harold M. Black

MECKLING FURS Examen de la vue ches MITCHELL COPP LTD. Portage et Hargrave Téléphone: WHitehall 2-5108 Ouvert tous les jours: 9 à 5.20

Delannoy's Electric

ARCHIBALD ROCO SERVICE

atisfaction garantie Prix modéré ARCHIBALD ET PLINQUET TELEPHONE: 233-3919 Agurice Laberge — CE 3-1882

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils Heures: de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Frontenac TV & Radio

Tél.: 233-6458 480, ave Provencher, St-Boniface

LAFRENIÈRE Sheet Metal Ltd.

SERVICE DE PNEUS COMPLET Vulcanisation e Pneus neufs et usagés e Batteries

Baril's Tire Service

Haslund's Auto Service Ch. Ste-Marie et Lyndale Dr.
GLobe 2-7313 - Norwood, Mon.
Vérifications complètes et réparation de moteurs, transmissions,
freins, embrayage, etc.
Nous vulcanisons les pneus sans

GRATTON ELECTRIC

REPARATIONS

Brochage résidentiel

commercial et industriel

Daoust Grimard Ltd.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
ACCESSOIRES ET INSTALLATIONS ELECTRIQUES,
ARTICLES DE SPORT

202, eve Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7447

J.-C. Daoust O.-L. Grimard

DUFFY'S TAXI

Téléphone: 775-0101 DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL



Nettoyage à sec à la livre 8 lbs 82.25

EPARGNEZ EN L'APPORTANT Pourquoi risquer de le

Laissez notre personnel stylé le faire pour vous,

NORWOOD CLEANERS 288, RUE TACHE Tél.: 233-2491

La régulation des naissances: problème moral?

Le dimanche 14 novembre, à des adultes possèdant la santé, la naturel? Ca empèche 1 i den soir, eut lieu à la salle science, la moralité pour se renpadémique du Collège de St. dre socialement utiles. La propadémique du Collège de St. dre socialement utiles. La propartie de la collège de St. dre socialement utiles la collège de la

Le B. P. N. Lazure D. P. Noël Lazure, O.M.I.,

Réponse! Jeu. Il Universe.

Tèglise. Un le lien entre ces valeurs et leur lont su orienter une note d'espoir dan en cours à situation concrète. C'est une let mettre une note d'espoir dan d'après des juestion qui relève du droit na leur vie. C'es adultes comprer e erit ains lurel et non de la révélation. Or locmission, le che d'e l'Église n'a pas un leur sont transmis.

The mas contre contrôle exclusif sur le droit Marjolaine ST-PIERRE.

Rencontre oecuménique au Noviciat des Soeurs Grises

Clercs-servants de la cathédrale

INSTITUT COLLÉGIAL ST-JOSEPH

Chevaliers de Colomb

Congrès retardé

Norwood Jewellers

320 %, evenue Teché NORWOOD Tél.: CHapel 7-2790

NORWOOD STAMP ACHETONS ET VENDONS TIMBRES ET MONNAIE 224, Chemin Ste-Merie St-Benifece Téléphones: 452-6354 Rés. CH 7-7615

Fontaine & Compagnie

165, avenue Provencher, St-Boniface Teléphone: 233-7425



Signaler: 233-7041

Rendez-Vous PAINTING & SPRAY

Michel Laferrière Garry Willman 150, avenue Provencher, St-Boniface, Manitoba

Nous nous rendons à la Campagne

FOURRURES GARANTIES

de toutes sortes
prêtes à porter ou faites sur commande
ainsi que
réparations, remodelage, entreposage
à des prix raisonnables

ANT. LANTHIER et FILS

254, RUE MAIN TEL.: WH 2-3891



Elégantes chaussures dames, hommes et enfants MAGASIN DE CHAUSSURES

Réparations de chaussures J.-P. GUAY

196, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CEdar 3-1119

Maurice Paillé

Assurances générales AUTO — FEU — ACCIDENT
VIE — CAUTIONNEMENT D'ENTREPRENEURS

Tél.: 253-9269 251, avenue Dussault

Windsor Park St-Boniface 6



Viva Mexico!

Voyage Radio CKSB

Départ de St-Boniface le 27 février Retour à St-Boniface le 13 mars

Prix \$575.00

L'Agence de Voyages D'Eschambault

136, avenue Provencher, St-Boniface Tél.: CE 3-3457

L'Association à l'Oeuvre

Déménagez-vous?

A. C. Furniture Moving

Soirée et samedi Prix très raisonnables Téléphones: 247-4241 ou 233-3224

La Defense Civile dit:

Défense Civile Métropolitaine, 1767, avenue Portage, Winnipeg 12, Téléphone: 888-2351

RESTAURANT "TOURIST"

Pharmacie Paquin

Billinkoff's Ltd.

Bois de construction et contre-plaqués DEMANDEZ A VOIR M. MARCEL MARCOUX

625, rue Marion (en face de Canada Packers)

MAURICE E. SABOURIN LTD.

Assurances de tous genres

Voyages

Chemin de fer - Paquebot - Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7351



le samedi soir 27 novembre

à 8 heures et demie

ART NELSON PADDY BARRETT
of of TIMOTHY GEOHAGEN

WILD BILL DROMO - VS - RAY GORDON 228 lbs

BAD 80Y SHIELDS - VS - SOLDAT GORKY 252 lbs

COMBATS À L'AFFICHE

à l'Auditorium de Winnipeg

- VS - DON LEO JONATHAN

Au poste (BWFT

Le Centre Récréatif Notre-Dame Parc Provencher, angle des rues Cathèdrale et St-Jean-Baptiste

tient tous les jeudis soir, des séances d'an physique pour adultes.

Inscriptions of exercices pour dames à 7 h, 30 p.m.; pour messieurs à 9 h, p.m.

Pour plus d'information, appeler Claude Hebert, CH 7-7669, ou Michael Ludwick, CE 3-3080.

àla

BANQUE CANADIENNE NATIONALE,

le gérant, c'est encore votre meilleur ami



Banque Canadienne Nationale

QUATRE SUCCURSALES AU MANITOBA: nitace - St-Jean-Baptiste - St-Pierre - Win

Commission de la Bibliothèque publique de St-Boniface AVIS

Le soussigné recevra jusqu'à 4 h. 30 de l'après-midi, endredi 3 décembre 1965, des demandes d'emploi en écrit Le Sous-Le vendredi 3 décembre 1900, une de la levendredi 3 décembre 1900, une de la position de pour la position de COMMIS II— (Dame - Demoiselle)

Pour de plus amples détails et interview, s'adresser & Mile Audet, bibliothécaire de la section parc Provencher de la Bibliothéque. (Tél.: 233-7755) PAR 237755

PAR ORDRE
Maurice PRUD'HOMME
Scrétaire Trésorier
le 15 novembre 1965

Chronique de CBWFT

au poste

Saint-Emile Carnaval

Le Conseil de le Ligue des Femmes Catholiques organise un carnaval qui aura lieu dans aulle paroissiale, 556, chemin salle paroissiale, 556, chemin municipal de la consenie de

Chevaliers de Colomb

Conseil Goulet no 3681

Sainte-Famille

123, ave Marion au coin de la rue Taché Tal : 247, 2352 Tél.: 247-2353 bon

McCullough Drug Co.

prix

bon repas

bon repos







le tarif rouge s'applique

de nouveau!







bravo! bravo! bravo!



Grande Vente jusqu'au 31 décembre De 20 à 50% de rabais

sur tous les volumes sauf les manuels scolaires

LIBRAIRIE LUMEN

133, avenue Provencher

Téléphone: 233-3407

Saint-Boniface

HUB SERVICE

St-Laurent perd une autre pionnière, Mme M.-Anne Boyer

Clara's Hair

Styling

THE WESTERN PAINT CO. LTD. "ON VEND LA PEINTURE QUE VOUS VOULEZ;
ON DONNE LE SERVICE QUE VOUS DESIREZ."
"La maison d'approvisionnement des peintres arisés depuis 1962."
\$21, rue Hargrava — Tél.: Whitehell 3-7395 — Winnipe

Aubaine d'avant Noël 20% de rabais sur toute bonne marque d'ondulations à froid, du 15 novembre au 2 décembre. Au début de la semaine, coupe de cheveux, shampooing et mis en plis: \$1.75. Téléphone: 233-4808 396, rue Taché CES PRIX SONT AUSSI EN VIGUEUR AU SALON DE BEAUTE DE ST-NORBERT

Letellier

SOLUTION DU PROBLEME No 454

Ste-Rose-du-Lac

Chevaliers de Colomb

A Radio-Canada



M. et Mme E. Cuvelier, de Dunrea, ont fêté leur jubilé d'argent

St-Norbert

St-Adolphe

N.-D.-de-Lourdes

REGARDONS BIEN...





Le Canada ne peut demeurer vraiment canadien Les Canada ne peut demeurer vraintent condient à moins que les Canadiens eux-mêmes n'exploitent leurs propres industries et les ressources de leur pays. Les coopératives sont vraiment propriétés canadiennes et administrées par des citoyens de l'endroit comme nous-mêmes

Un commerce appartenant à des consommateurs canadiens nous profite à tous — à notre pays tout entier. Les membres de la Coop aident le Canada en s'aidant eux-mêmes. **Votre** coopération est aussi nécessaire pour prouver que le nom "Canadien" vous importe quelque peu!

CKSB



LES ÉCHOS **DU CONCILE** passent à 7 h. 30

les mardi et vendredi soir

Ces reportages de Leurs Excellences Nosseigneurs Baudoux et Hacault et des autres représentants du diocèse sont une source inestimable de renseigne-ments sur le Concile Vaticon II.



ON DESIRE DES AGENTS

Wagon de ferme DUPONT St-Georges, Man. Construit exclusivement par Dupont Socialement consu

Téléphone: 367-2927

Joyeuse célébration des 25 années ST-BONIFACE - CKSB - ST-BONIFACE de la C.P. de Notre-Dame-de-Lourdes

GEORGES BOISJOLI, représentant de

CO-OP Insurance Services
1700, avenue Portage Tél.: 888-7911

Morris Funeral Home

avec aménité et courtoisie

Téléphones: Morris 76 - John Wiebe, prop

PETITE NOTE

La Cie PARENT Ltée

COURTIERS

462, édifice Grain Exchange,

2-30- Provincing state 1.25 - Chronic state 1.25 -

LE COLLÈGE ST-JOSEPH OTTERBURNE, MAN.

Filles d'Isabelle

de Lorette

Guertin Implement Ltd.

Lot 149, chemin du Périmètre (pres de la Route 39) Case postale 58 St-Vital 8 Man.

VENTE JOHN DEERE,

Tél.: 256-1394

St-Georges

Fort Garry

La Bible vous parle

E. M. MARCHAND

de Succursale Fidelity Life Assurance Cor 500 - 373, evenue Broadway, Winnipse 1

TOMBOLA-BAZAR

Le dimanche 21 novembre

à la salle paroissiale de

STE-GENEVIÈVE

aura lieu le grand Tombola-Bazar au profit de l'église.

Il y aura une kyrielle d'amusements variés. BIENVENUE À TOUS



Seule Air Canada pourra vous faire filer de Winnipeg vers la joyeuse Europe, tous les jours, cet automne et cet hiver.

MONTEZ À BORD D'EUROPE 870 À

LE MEILLEUR MOMENT DE VISITER

WINNIPEG - PARIS \$511.00

AIR CANADA



L'AGENCE DE VOYAGES D'ESCHAMBAULT

136, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: CEdar 3-3457



Epargnez de **2** façons escompte sur livraison hâtive

escompte sur un paiement hâtif



R.-E. "BOB" BREAULT, St-Boniface, Man. ALBERT GIESBRECHT, Ste-Anne, Man.



Contactez votre agent (ESSO)



Profits d'une partie de cartes à Ste-Geneviève, pour les sports

présence d'adorateurs a été absurée et organisée par la Lique théraphe. En ce qui concerne la
rées Penunes Catholiques de la chapteur et et reparoisse. Tombola

La Lique des Penunes Catholiques de la Catholique de la Catho

LISGAR

"Le Routier" Drive-In RESTAURANT DE ST-PIERRE

Commandes préparées pour opporter M. ET MME LUC DANDENAULT

Lavergne

- Ameublement Quincaillerie Appareils électriques principaux Posage de fils domestique et commercial Service de radio et télévision

Téléphone: St-Pierre 67

SALON FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Chapelle moderne et spacieuse

PRIX RAISONNABLES

Au service des familles catholiques de langue fru
de la campagne
ur tous renseignements le jour ou la nuit

ou la nuit, appeler Pour tous renseignements le jour ou la langue M, LUC DANDENAULT
Téléphones: Bureau 138 Résidence 80-3

ST-PIERRE MOTORS LTD.

VENTES & SERVICE

Authentiques pièces et accessoires General Motors

PRODUITS SHELL - PNEUS FIRESTONE

ST-PIERRE - Téléphone: II

"ACHETEZ CHEZ VOTRE PHARMACIEN"



CHEZ VOINGE

Prescriptions
Vitamines
Articles de toilette
Cartes de souhaits
Serrice de films

T-PIERRE Cartes de souhent

Cartes de souhent

Service de films

PHARMACIE ST-PIERRE

René Mulaire, pharmacien

Chez MULAIRE

Epiceries — Fruits — Viandes

Voyez notre circulaire d'aubaines chaque semaine.

St-Pierre - Tél.: 14



BROCART

de **88c** à \$2.50

Velours côtelé

Coupons, en moyenne le yard 70c

Flanelle de coton

Pour homme de chasseur

Marque canadienne
No 1 \$5.00 \$3.95 — \$4.95 **NU-FASHION SPORTSWEAR**

ST-PIERRE

Résultats partiels des élections

ons.)		OR	IFACE	ns.)	b	
ey-2004) 1251322677711752123522445002445655651631213148321032455258332005241502285555454499	Ayuurajuus 39.8422.668.9.12.203.21.11.37.9.31.12.202.85.01.2.8.20.2.16.35.22.32.32.32.32.32.32.32.32.32.32.32.32.	(*L94r) 2077 81 64 47 33 77 77 81 64 47 33 77 77 81 110 95 122 26 62 27 77 77 64 67 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88	124	**************************************	Ayunapuys 55 28 52 28 55 510 77 50 33 38 82 87 17 22 34 47 24 69 38 36 66 51 76 65 65 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66	(PL)(PT) 32 2 3 3 3 3 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
34 23 44 36 37 57 41 55 65 28 32 75 48 29	23 30 31 25 44 30 24 36 63 39 13 49 45 52 45 29 34 32	57 88 41 60 47 27 48 53 34 95 43 99 90 69 50 69	171 Oxford Hts. C.C. RURAL 172 Kildonan-Nord 173 Kildonan-Nord 174 Springfield 175 Navin 177 Baie St.Paul-Ouest 177 Baie St.Paul-Ouest 177 Baie St.Paul-Ouest 178 St.Eustache-Nord 179 St.Eustache-Nord 179 St.Eustache-Nord 180 St.Eustache-Nord 181 Dacotal 182 Cabot 183 Dacotal 184 Cabot 185 Springstein 186 Headingley CHARLLESWOOD	92 20 28 17 38 37 11 55 31 47 36 28 50 17	34 42 11 19 16 1 8 3 10 4 9 13 17 13 21	98 26 28 8 31 12 18 118 55 68 33 16 42 21 28 35
75 774 1 43 443 443 453 671 2 27 29 24 45 26 22 22 30 36 36 48 82 24 47 65 48 83 33 36 44 33 36 36 44 33 36 36 44 33 36 36 44 33 36 36 44 35 36 36 36 36 36 36 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37	32 44 44 35 52 427 40 322 80 85 88 81 44 45 52 46 61 32 46 61 32 35 50 44 46 61 32 35	64 755 844 884 488 488 488 488 488 488 488 4	187 101, Wexford 188 271, Elmhurst 188 278, McLean 188 278, McLean 189 278, McLean 190 1898, Cubhertson 191 3896, Cubhertson 192 3730, Cuthbertson 193 4588, Roblin 194 4588, Roblin 195 4415, Eldridge 195 4418, Eldridge 195 889, Harstone 199 4418, Eldridge 199 889, Harstone 199 889, Harstone 199 889, Harstone 199 889, Harstone 199 890, Harstone 190 5123, Roblin 200 1219, William 201 190 190 190 190 190 190 190 190 190 1	82 54 35 38 38 25 25 61 60 68 49 24 24 24 36 56 40 40 40 40 40 43 43 53 54 57 47 47 43 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58	30 577 43 244 344 49 8 599 50 344 400 9 15 522 69 51 33 244 40 29 20 7 166 166 166 166 166 166 166 166 166 1	55 42 23 20 26 26 39 20 33 27 44 47 57 57 16 25 54 44 44 42 55 57 33 34 33 43 34 43 82 82 82 82 82 82 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84
39 77 37 68 37 64 60 37 74	46 49 26 39 8 42 27 28 83	51 68 39 60 40 97 45 29 98	377 942, Silverton 218 1081, Trappistes 219 Club Athlétique 220 Club Athlétique 221 Club Athlétique 222 Howden 223 Maplestead 224 Allison 225 Golden Valley	26 23 52 22 36 56 33 25 30	14 11 40 15 17 20 4 8 3	20 75 131 82 158 42 23 8 5

PROVENCHER 85 212 16 27 89 115 111 122 106 257 49 124 4 29 23 105 33 114 32 113 73 185 16 48 136 120

Firestone

Labossière Service

Angle Provencher et Des Meurons, à St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-3970

Relations de l'Eglise avec les religions non chrétiennes

L'apostolat des laïcs et la jeunesse ouvrière

Chronique du Collège Mathieu de Gravelbourg

man of a Nationes of the Control of

R. P. Josaphat Magnan, O.M.I.

A la mémoire du

Nouvelle substance Rétracte les Hémorroides

Un seul arrêt: à la banque

Dans quelques minutes ils remonteront en voiture, ayant fait toutes leurs affaires de banque. Aujourd'hui, ils désirent toucher un chèque, aller chercher quelque chose dans leur coffret de sûreté, faire mettre à jour leur livret d'épargne. La prochaine fois, ils viendront peut-être, lui pour faire un emprunt, elle pour acheter un mandat pour la fête de sa tante. Un personnel compétent et empressé se tient à leur disposition. Sont-ils embarrassés devant un problème financier, le gérant est là, et c'est un homme de bon conseil. Service complet. Personnel expéri-menté. Commodité: un seul arrêt pour faire toutes vos opérations de banque.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Leurs 5,650 succursales mettent à la portée de tout le monde, dans tout le Canada, tous les services bancaires.



COURS DU GRAIN FOURNI PAR JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED 1019, éfice Guein Exchange, Winnipeg — Tél.: Withleadil 2-451 icle saline et aminimation de la secondaria del secondaria de la secondaria del secondari

PRIX COA	APTANTS	A WIN	NIPEG		
AVOINE — C.W. no 2 C.W. no 3 Fourrage no 1 Fourrage no 2 Fourrage no 3	Lundi 86 4 83.4 82.4 79.4 76.4	Mardi 85.4 83.4 82.4 79.4 76.4	Mercredi 86.4 83.4 82.4 79.4 76.4	Jeudi v	86.4 83.4 82.4 79.4 76.4
ORGE — C.W. no 2—6 rangs C.W. no 3—6 rangs Fourrage no 1 Fourrage no 2 Fourrage no 2	140 138 128 126.4 123.4	139.6 137.6 127.6 126.2 123.2	139.6 137.6 127.6 126.2 123.2	#*************************************	140 138 128 126,4 123,4
SEIGLE — C.W. no 2 C.W. no 2 C.W. 2 ref. C.W. 2 ref. Sur yole net	124% 119% 120% 111.6 104.6 1,24.6	1231 h 118.2 1181 h 110.2 103.2 123.2	123.2 118% 118.2 110.2 103.2 123%	Mariana Ma Mariana Ma Marian Marian Marian Ma Ma Ma Ma Ma Ma Ma Ma Ma Ma Ma Ma Ma	123.5 118.5 118.5 110.1 103.1 123.5
	ONS -	MINNIB	EG		
COLZA Novembre Janvier Mars	264% 245 237.4 234.4	271 245 236.6 235%	276 248.4 240.2 237\b	Process Process Process	284,4 258,4 249 2445
AVOINE Décembre	86 85.6 84.6	551a 851a 84.5	85 85.5 84.6	Machania Machania Machania	86 851 84.6
ORGE — Décembre ————————————————————————————————————	131% 131% 130.6	131.2 131% 130.4	131.2 131.6 130%	annound moneyall general	1317 1317 130.5
LIN — Décembre	294% 290.6 290	254.6 290% 290	284.6 291% 290.2	#8477344 \$60,0000	285.6 292 291.1
SEIGLE — Décembre — Mai	125.6	124.2 131% 131.4	194.2 131% 131%		1245 1315 1315

Belle soirée offerte par les élèves de Vawn sous les auspices du Cercle de l'A.C.F.C.

Dr E.-J. Gaudet DENTISTE
Chambre 210 Mirchell Block
11e rue est
ince-Albert Saskatcher
Téléphone: 763-7815

Cuelengere & Eggum

J.-E.-L. Lamontagne, B.A., B.C.L., LLB. Avocat, Avoué et Notaire 240 MITCHELL BLOCK Prince-Albert, Saskatchewa

M. A. SIMONOT, Avocat — Notaire Bureau: 764-0633 Résidence: 763-6355 101 - Edifice professionn Prince-Albert, Saskatchew

MacKenzie W. T. Beaton,
H. J. Jordon — H. J. Paulhus

138, 9e rue Est Tél.: 763-8488

Ici on parle français

J.-R. Pellerin, B.A.

PRINCE-ALBERT FUNERAL HOME

(DALZIEL'S)
Arrangements en Français,
Anglais et Ukrainien



Gertrude's Church Supplies & Gift Shoppe

129, 21e rue S.E., Saskatoon — Teléphone: 242-7117 Articles religieux, Vétements, Chondelles, Livres de prière, Carte et livres français G.-E. Gréxaud, propriétaire

Service de Sécurité Familiale

Protection accordée:

\$962,980.00 .

Réclamations payées: \$9,155.00

Vailà ce que l'A.C.F.C. par son Service de Sécurité Familiale a procuré à la population canadienne-française de la Saskatchewan.

L'A.C.F.C. est en mesure de vous offrir ce plan et tous ses avantages, grâce à une entente avec la compagnie Assurance-Vie Desjardins.

* Ce mantent n'inclut pas la protection acc aux enfants des membres ossurés.

M. Cléas Duperreault, propagandiste, 1902, Broadway, Saskatoon Tél.: 653-1441

Saint-Front

Jubilé d'or à Coderre de M. et Mme E. Cossette

Prince-Albert

roch; M. et Mme Robert Alix ont ontai-cou-

Sécurité familiale

Gravelbourg

Le défunt laisse dans le deuil sa mère, Mme Annette Fortier;

Wawota

St-Victor

t accompagnés de leur pe-lille, Marlette. et Mme Georges Gagnon allés passer l'hiver à Re-l'abbé L. Rodrigue, devant une

M. Albert Fortier, de Willow-Bunch, est victime d'un accident de travail

MERCI

Caisse populaire française à Regina

Périgord

Un journaliste répond aux questions des étudiants "théologiens" de Ferland







RENDEZ-VOUS

Des Anciens élèves et des Parents

Collège Mathieu

Dimanche 21 novembre

Parents: 10 h. 30 (heure avancée) — Anciens: 1 h. 45

Les 40 ans de l'apostolat des malades

Billet du jeudi

Comment travaillait Daniel-Rops



Bijoux et bibelots

de Rosette

Coffret

10-18

by Marian Martin

Prière à saint Jude apôtre des causes désespérées Pour feveur obtenue Saint Jude, apôtre gloriei dèle serviteur et ami de Jée

Le troisième repas compte lui aussi

Feuilloton de "La Liberté" et Le Patriote SAINT-ANGE

QUATRE VOIX

CAPRICE

Petites Annonces

Tarit, 3 sous per mot. Minimum, \$1.00. — Chaque in-neum, \$1.00. — Chaque in-terior supplementaire. 2 sous per most Minimum, \$0.50. — Pas de changement de teate. Ajouter 25c si l'annonce doit être plecée dans un codre.

LOUER - Norwood, Une parti-d'un immeuble d'affaires, Signa ter: GE 3-7454, 33-226-346

Corsets, gaines et soutiens-gorg faits sur mesure, aussi support chrurgieaux pour femmes et en-fants. Pour rendez-vous, appeles Mme Aldéa Fillion. Téléphone 233-5490.

Pas de cheveux gris . . Si yous foites usage du mer-veilleux produit JAMAIS GRIS. Ecrivex pour dépliants gratuits. C. C. Jemieson Bette postale 22, Transcona, Man. Teléphone: 222-4492

Provencher et Taché Téléphone: CE 3-4654

Dufault Electronics

Transit Shell Service

67, rue Marion, St-Bonif

RELIABLE OFFICE EQUIPMENT

276, avenue Taché St-Boniface Teléphone: 233-1796 ROGER-A. SAOURIN



Téléphone: CHapel 7-3533

Ernst, Liddle & Wolfe Lid.
ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEOLIER

ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES

100, édifice Paris — Téléphone: WHitehall 3-5408 — Winnipeg 2

JOS. PIERSON Votre vendeur personnel de

· Chevrolet · Corvair · Chevelle

Oldsmobile Chevrolet II
 Camions Chevrolet

CARTER MOTORS LTD. Bureau: SP 2-2431 — Residence: 533-4018

Automobiles usagées "garanties"

Pour vos Petites Annonces

Signalez: 775-8443

entre 9 h. du metin et m ou entre 2 h. et 4 h. de l'après

LOUER — Logis: 3 pieces, pres-pont Provencher. On desire 1 ou 2 personnes d'age moyen, très pro-pres, tranquilles, honnétes, sachant respecter propriété d'hotts des autres. 132, rue Masson. 32-211-34C.

A LOUER — Lorette, Man. Logis: 5 ptéces. Eau chaude et froide. Pos-session immédiate. Pour tous ren-seignements, s'adresser à Almé Lan-dry, téléphone: Lorette 278. 32-201-33C.

Signaler: 256-3435. 33-224-33C.

LOUER — 154, rue Des Meurons, angle Dubuc. Chambre meublée. Jeune homme ou jeune fille de préférence. Pension si désiré. Signaler: 233-6438. 33-223-33C.

gnaier: 233-6438. 33.-223-35C.

**LOUER — St-Boniface, rue Des
Meurons. Logis: 3 pièces, saile de
bain et entrée privées. Près autobus. Central. Place de stationnement. Libre: ler décembre. 81gnater: CH 7-506r. 32-222-35C.

CH 7-3935.

MAISON A VENDRE, PROPRIETAITAIRE TRANSFERE. 3 chambres
4 coucher. Chauffage: gaz. Lot:
45 x 120'. Pessession: ler janvier
1986. Prix raisonnable. 262. rue Des
Meurons. Signaler: 247-8897.
33-227-T.F.

ROVATZOS

"Flouverland"

Spécialité: fleurs pour mariages

Bouquets de corsage et autres

Couronnes mortuafres

PIANOS ET ORGUES A VENDRE

Angle Graham et Edmonton, innipeg - Tél.: WHitehall 2-4231 Affilié à la Procure Générale

GUERTIN Frères — Gros et détail -Accessoires pour peintres

270, ave Assiniboine, Winnip Téléphone: 947-0491

comptant.

orwood — Bon bungalow, sur grand
lot. Salon, cuisine. 2 chambres å
coucher, salle au sous-sol, garage.
Tres propre. Près piscine Happy
Land. \$10.500 seulement. Pour renseignemente, venez me your.

J. CARRIERE REALTY 289, rue Taché Téléphone: 247-5204 signaler: 233-2163, 33-216-34C LOUER — Rue Dumoulin. Appar-tement: 4 pièces, au 2e étage Chauffage non inclus. S'adressel. à: Couture Motors, 8t-Bonita-CH 7-3955. 33-214-33C

ALEXANDER AGENCIES LTD.

A VENDRE ou A LOUER — Ste-Agathe, Man., centre canadien-français, prés église et école. Mai-son: 3½ piéces. Lot: 75 x 150. Chauffage; hule. Eau à pression. Taxe raisonnable. Signaler: 772-4377. 23-21-35C.

t-Norbert — Beaux lois à vendre pour bâtir à votre goût. Acheter maintenant. Profiter du travail d'hiver.

Avons besoin de propriétés à vendre à St-Boniface, Norwood et St-Vital. Appeler PIERRE PINEAU SPruce 5-8463 ou 453-1977

LIMITED

LIMITED
120, avenue Provencher,
angle Tack et Provencher,
St-Bonitsce
SI VOUS DESIREZ UN SERVICE
PROMPT ET COURTOUS POUR LA
EVENTE DE MAISONS, TERRAINS,
POTHEQUES, VEILLEZ, S'IL VOUS
PLAIT, VOUS CONVIER A NOTE
PERSONNEL EXPERIMENTE ANMILLO BE VOUS SERVIEL.

LEUX DE VOUS SERVIR.

A VENDRE
ST-VITAL

rès école Si-Eugène. Charmant pet bungalow: 2 chambres à coucher.
ou b a se em en t complet. Très bon
auffage: eat chaude, gaz. Grand
1,500 avec \$1,500 comptail.

ST-BONIFACE

Rue Bertrand. Duplex, très bonne localité. Finition: stac et plâtre. Trè
calité. Revenu mensuel: \$1.30

Comptant requis: \$1,000. Plein prix

85.00.

ST-HONIFACE
Maisen: S picces, 3 chambres & coucher. Sous-soi complet. Grand lot.
Plein prix: \$11.900.

ST-ADOLPHE
Lots très attrayants: 81' x 185', près
rivière, beaux arbres. Très beau site
Près école, magain.

Pour plus d'informations, signoler, s.v.p., Bureau: 247-9267 J. RIVARD: 247-4927 ou PAUL GAGNON: CH 7-7603

JEUNE FILLE de langue française domandée

CHAPEAU BAS!

LA CAISSE DE PRÊTS BNE OFFRE LE MOYEN ÉCONOMIQUE D'OBTENIR UN PRÊT AVEC

CAISSE DE PRÊTS

BNE

UE DE NOUVELLE

VENDRE — St-Boniface. Immeu-ble-apparteemnts. Signaler: 233-2545. 33-215-35C.

A VENDRE — \$1-Boulises. Pries decise, makous ? pleess, since; portos et rentres en aluminium, ler éase propose en aluminium, ler éase propose en acurel, plancher tuile, aslocation, sale à manger et colarium allocation, sale à manger et colarium allocation en acurel, plancher tuile, aslocation et al. plancher cher. Tuils cetamique plancher cher. Tuils cetamique plancher cher. Tuils cetamique finits, plancher tuile, douche, barrier et toilette. Chauffager, building et de la colarie en duplex. Garage. Appeller CE par little ou Adresses a CE p. 20 Meurons, carre è lo. C. 23-276-T.F.

A VENDRE

HENRY'S REAL ESTATE

A VENDRE

so,oo, Possession immediate.

Selle Terre 271 acres au sud de Winnipeg. Centre canadien français.

Bonne maison 4 chambres à coucher. Eau chaude et froide en quantité. 260 acres en culture. A vendre avec assortiment complet de machines aratoires.

A VENDRE

St-Boniface Centre — Bungalow: 4 pièces Garage Chauffage gaz. Prix: \$7,200 Comptant requis: \$1,-000 Balance 865 par mots. St-Boniface Centre - Triplex: 5, 4 et 2. Garage double. Age: 20 ans Prix: \$25,200

Nous avons aussi, immeubles-ap-partements de 4 logis ou plus. Pour chiffres d'affaires, appaler Pour acheter, vendre ou échange Estimation gratuite Appelez

Appelez
A.-G. DESAULNIERS
Agent d'immeubles
407, rue De la Morénie
CEder 3-5874

N. L. BROUSSEAU CO., LTD.

s'il yous plait CE 3-4574, le jour GL 3-0741

302, édifice McIntyre
Téléphone: WHifehall 2-7125

A VENDRE
OFSIGE - Centre du village. Bont
maison: à pièces, 4 chamitres
coucher. Vendrait ou échangera
sur maison à St-Boniface ou No.
wood.

wood.

orwood — Rue Monck. Duplex: 11 pieces. Bonne condition. Revenu: \$105, plus logis pour propriétaire. Vendrait ou échangerait sur petit bungalow.

N. BERNIER 594, rue St-Jean-Baptiste Téléphone: 233-2027

ERNST. LIDDLE & WOLFE LTD. 100, EDIFICE PARIS

Maisons - Fermes - Propriétés

A VENDRE 300 acres de terrain avec bâtisses. 12 milles au sud de la ville, Près rivière La Salle.

et grains. ½ mille au sud du village St-Adolphe. Près rivière. 6 acres de terrain, plus de la moitié en cul-ture, le reste boisé.

Appelez LOUIS LE GAL WHitchall 3-5408 ou 315 - R5 St-Adolphe

ARMAND AYOTTE REALTY
ASSURANCE GENERALE LITEE

191, boulevard Dollard, St-Boniface

Au Sacré-Coeur

Winnipeg

Chevaliers de Colomb

André Rousseau?

Çà et là

Les allumettes de la salle StAmant se vendaient bien et le
tirage fut gagné par le frère
St-Laurent.

NORWOOD Enfield Crescent, Duplex: 4 et 4. Chauffage: gaz. Prix: \$14,900, a termes faciles.

strines faciles.

ST-BONIPACE
Rue Langevin, Maison: 3 chambres à coucher. Chauffage: gar.
Garage, Prix: \$10,500 à termes.

LORETTE
Village, Maison: 2 chambres à coucher, Grand lot, Plein prix: 15,000 à termes. \$300 complant.

st-Charles, MAN.

Propriétaire vansfer, Maison:
pièces, 2 chambres à coucher,
supplémentaires au soubassemen.
Chauffage: huile. Tapis mur.
Grand tol. Pris églies et éco
le. Prix réduit à 59,800 avec \$1,50
complant.

Appelez
J.-R. POIRIER REALTY
Suite 11, 561, avenue Wars
Winnipeg 9
Téléphone:
GRaver 5-1876

ON DEMANDE

Un propagandiste pour le plan de Sécurité familiale de l'Association d'Education des Canadiens françois du Manitoba. La responsabilité du propagandiste est de recueillir des adhésions au plan de Sécurité familiale.

des Garesions de plant de Scommuniquer avec M. Maurice Gauthier, 577, rue Des Meurons ou téléphoner CH 7-2516. Spécifier: âge, expérience, salaire désiré.

MARION REALTY LTD.

1601, chemin Ste-Marie Appeles ED.-A. BRISSON CE 3-2280

eu LOU ENGEL - 256-5420

Plage Albert

Lots disponibles sur nouvelle rue près de la chapelle et du lac.

Pour tous signaler 947-0404.

PAUL PAQUIN

surances généro 989 AUTUMNWOOD

Boite 68, St-Boniface, Mar

ON DEMANDE FILLES OU FEMMES

COIFFEUSES

Les offres d'emplois pour les coiffeuses diplômées sont plus nombreuses que celles-ci. Jamais auparavant y a-t-il eu tant d'occasions pour les jeunes filles ambitieuses

MARVEL BEAUTY SCHOOL 309, rue Donald, Winnipeg, Man.

en n'oubliant personne!

LOUEZ l'argent néce de CRESCENT

Crescent Finance

Transigez à la moderne chez Crescent

BRODEUR TV SERVICE

SERVICE COMPLET DE TELEVISION, RADIO, TRANSISTORS

Téléphone: 284-1443

NIAKWA MOTOR HOTEL

RECEPTIONS ET BANQUETS

Souper dansant rendredi et samedi

ant en vedette: The Candle Lighters

Tél: AL 3-1301

Chemin Ste-Anne et Route transcanadienne

AUDITIONS

Musique de la Gendarmerie royale du Canada Les 22 et 23 nov., de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. CUIVRES, BOIS, BATTERIE et PIANO

Célibataires, ágés de 18 à 29 ans, se présenter en personne avec instrument. Ecrire ou téléphoner pour rendez-vous.

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA 1091, avenue Portage, Winnipeg, M. Tél. SU3-7201

UN AIR DE CONFIANCE ... Morsteds Stannchley par Society Brand



AUTRES COMPLETS CHEZ HUOT 200, avenue Provencher, St-Boniface



"Oh! là! là! Quel froussard!

Qui ne veut pas boire avec les autres. Disant que demain il en aurait de la tristesse!"

"Il n'a rien d'un froussard, mais de la sagesse. Ne me comptez pas non plus des vôtres!"



Département de la Santé du Manitoba